

RAPPEL - REGLEMENT INTERIEUR

En lien avec les précautions "élémentaires" de comportements pour bien vivre avec ses voisins.



Bruits, nuisances et piscine

Article 4.

Le locataire devra respecter la tranquillité d'autrui. Pour ce faire, tout bruit ayant un caractère répétitif et anormal sera sanctionné, notamment : - utilisation abusive de chaîne Hi-Fi ou d'outils bruyants, durant la journée et plus particulièrement **au-delà de 22 heures et jusqu'à 7 heures**. - bruits provoqués par la réunion, dans le logement ou ses annexes. A cet égard, le ou les locataires accueillant ces personnes en assumant l'entière responsabilité quant aux conséquences sur le plan pénal (cf. article 16)

L'accès à la piscine est réglementé, **elle n'est utilisable que de 9h00 à 22h00** et interdite aux enfants de moins de 12 ans non accompagnés. Le dernier utilisateur en fin de journée doit remettre la bâche à bulle, afin de préserver la T° de l'eau.

Il est formellement interdit pour des raisons de sécurité, d'utiliser des verres et bouteilles en verre, et seuls les gobelets et bouteilles en plastique sont autorisées.

De la même manière, il est interdit de s'y installer pour pique-niquer (pas de tables, chaises, etc...)

Vous disposer de 6 transats qui sont empilés sous le balcon et cadenasés (la clé du cadenas est sur le trousseau) Afin de ne pas dépouiller vos voisins, merci de n'utiliser que les vôtres (ceux qui sont repérés par Gîte du lac - Duplex - Marie). A la fin de chaque utilisation, ou de journée, vous devez les ranger à leur place d'origine et remettre le cadenas.

Le site dans lequel vous êtes hébergé est magnifique, parce qu'il est préservé des nuisances auxquelles nous sommes habitués en ville

Vous êtes en vacances, profitez du gîte du lac, mais en le respectant en se respectant !

REMINDER - INTERNAL RULES

In connection with the "elementary" behavioral precautions to live well with your neighbors.



Noises, nuisances and swimming pool

Section 4.

The tenant must respect the tranquility of others. To do this, any noise of a repetitive and abnormal nature will be sanctioned, in particular: - abusive use of Hi-Fi or noisy tools, during the day and more particularly beyond **10 p.m. and until 7 a.m.** - noise caused by the meeting, in the accommodation or its annexes, of people who are not tenants. In this respect, the tenant or tenants hosting these people assume full responsibility for the consequences in criminal terms (see article 16)

Access to the swimming pool is regulated, it **can only be used from 9:00 a.m. to 10:00 p.m.** and prohibited for unaccompanied children under 12 years old. The last user at the end of the day must put the bubble cover back on to preserve the water temperature.

It is strictly forbidden for safety reasons, to use glasses and glass bottles, and only plastic cups and bottles are authorized. In the same way, it is forbidden to settle there for a picnic (no table, chairs, etc.)

You have 6 deckchairs which are stacked under the balcony and padlocked (the padlock key is on the keyring) In order not to strip your neighbours, please only use yours (those marked by Gîte du lac - Duplex - Married).

At the end of each use, or day, you must put them back in their original place and put the padlock back on.

The site in which you are hosted is wonderful, because it is preserved from the nuisances to which we are accustomed in the city

You are on vacation, take advantage of the Gîte du lac, but respecting it respecting each other !

ERINNERUNG - INTERNE REGELN



In Verbindung mit den "elementaren" Verhaltensvorkehrungen, um gut mit Ihren Nachbarn zusammenzuleben.

Lärm, Belästigungen und Schwimmbad

Sektion 4.

Der Mieter muss die Ruhe anderer respektieren. Zu diesem Zweck werden alle sich wiederholenden und anormalen Geräusche sanktioniert, insbesondere: - missbräuchliche Nutzung von Hi-Fi oder lauten Geräten tagsüber und **insbesondere nach 22 Uhr und bis 7 Uhr**. - Lärm, der durch die Versammlung in der Unterkunft oder ihren Nebengebäuden von Personen verursacht wird, die keine Mieter sind. Insoweit übernehmen der oder die Mieter, die diese Personen beherbergen, die volle Verantwortung für die strafrechtlichen Folgen (siehe Artikel 16).

Der Zugang zum Schwimmbad ist reglementiert, **es darf nur von 9:00 bis 22:00** Uhr genutzt werden und ist für alleinreisende Kinder unter 12 Jahren verboten. Der letzte Benutzer am Ende des Tages muss die Luftpolsterfolie wieder aufsetzen, um die Wassertemperatur zu erhalten.

Aus Sicherheitsgründen ist die Verwendung von Gläsern und Glasflaschen strengstens verboten, nur Plastikbecher und -flaschen sind erlaubt. Ebenso ist es verboten, sich dort für ein Picknick niederzulassen (kein Tisch, Stühle etc.)

Sie haben 6 Liegestühle, die unter dem Balkon gestapelt und mit einem Vorhängeschloss versehen sind (der Vorhängeschlossschlüssel befindet sich auf dem Bündel). Um Ihre Nachbarn nicht auszurauben, benutzen Sie bitte nur Ihre eigenen (die von Gîte du lac - Duplex - Marie gekennzeichneten). Am Ende jedes Gebrauchs oder Tages müssen Sie sie wieder an ihren ursprünglichen Platz stellen und das Vorhängeschloss wieder anbringen.

Der Ort, an dem Sie untergebracht sind, ist herrlich, weil er vor den Belästigungen bewahrt wird, an die wir in der Stadt gewöhnt sind

Sie sind im Urlaub, nutzen Sie das Gîte du Lac, aber respektieren Sie es ... respektieren Sie einander !

HERINNERING - INTERNE REGELS



In verband met de "elementaire" gedragsvoorzorgsmaatregelen om goed samen te leven met je burens.

Geluiden, overlast en zwembad

Sectie 4.

De huurder dient de rust van anderen te respecteren. Om dit te doen, zal elk geluid van repetitieve en abnormale aard worden gesanctioneerd, in het bijzonder: - misbruik van hifi- of lawaaierige apparaten, overdag en meer in het bijzonder **na 22 uur en tot 7 uur**. - lawaai veroorzaakt door de ontmoeting, in de accommodatie of de bijgebouwen, van mensen die geen huurder zijn. Hierbij nemen de huurder(s) die deze personen huisvesten de volledige verantwoordelijkheid voor de strafrechtelijke gevolgen (zie artikel 16)

De toegang tot het zwembad is gereguleerd, het kan alleen worden gebruikt **van 09:00 tot 22:00 uur** en is verboden voor alleenreizende kinderen onder de 12 jaar. De laatste gebruiker aan het einde van de dag moet het bubbeldeksel er weer op doen om de watertemperatuur te behouden.

Het is om veiligheidsredenen ten strengste verboden om glazen en glazen flessen te gebruiken, en alleen plastic bekertjes en flessen zijn toegestaan. Op dezelfde manier is het verboden om er te picknicken (geen tafel, stoelen, enz.)

Je hebt 6 ligstoelen die onder het balkon zijn gestapeld en met een hangslot zijn afgesloten (de sleutel van het hangslot zit op het bos) Om uw burens niet te beroven, verzoeken wij u om alleen uw eigen burens te gebruiken (die geïdentificeerd door Gîte du lac - Duplex - Marie). Aan het einde van elk gebruik, of elke dag, moet u ze terugplaatsen op hun oorspronkelijke plaats en het hangslot weer aanbrengen.

De site waarop u wordt gehost is heerlijk, omdat deze is gevrijwaard van de overlast die we in de stad gewend zijn

Je bent op vakantie, profiteer van de gîte du lac, maar respecteer het respecteer elkaar !